

Ações informacionais de mediação da Biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença: proposta de transferência de informação para produtores rurais na cidade de Valença/RJ

Maria Luiza Silva de Sousa Freitas (Unirio) - mluizasousa@gmail.com

Evelyn Goyannes Dill Orrico (UNIRIO) - orrico.evelyn@gmail.com

Resumo:

Esta pesquisa apresenta a problemática da transferência de informação para os produtores rurais que comercializam produtos de origem animal no Mercado Municipal de Valença. Teve como objetivo geral propor a criação de ações informacionais de mediação realizadas pela Biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença visando facilitar o acesso à informação pelos produtores rurais do Mercado Municipal e por objetivos específicos a caracterização do perfil socioeconômico dos produtores rurais, a identificação das suas principais demandas e necessidades informacionais, o aumento do grau de conhecimento e do uso de fontes de informação sobre produtos e tecnologias agropecuárias e as perspectivas do relacionamento dos veterinários com os produtores rurais. A metodologia adotada foi exploratória e descritiva, com uma abordagem qualitativa, destacando-se o estudo de caso dos produtores rurais de alimentos de origem animal do Mercado Municipal de Valença, utilizando como instrumento de coleta de dados a entrevista semi-estruturada realizada com os produtores rurais e com os veterinários. Como resultado, constatou-se que a comunicação por meio de conversas com o produtor rural, mediadas pela biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença, utilizando uma linguagem comum e mais acessível aos produtores rurais, fortaleceria a interação entre os produtores rurais e os extensionistas para a transferência de tecnologias e disseminação da informação.

Palavras-chave: *Transferência de informação. Produtor rural. Mediação da informação. Divulgação científica. Biblioteca. CEFET/RJ. Valença/RJ*

Eixo temático: *Eixo 4: Bibliotecas para todos: Acessibilidade para pessoas com deficiência, inclusão social, enfoque de gênero, bibliotecas como espaço de aprendizagem. Biblioteconomia Social.*

Introdução:

Este trabalho apresenta um estudo de caso que se concentra num grupo de produtores rurais que está em processo de regularização e registro no Serviço de Inspeção Municipal de Produtos de Origem Animal (SIMPOA) da Prefeitura Municipal de Valença, município situado ao sul do Estado do Rio de Janeiro.

O histórico do problema em Valença teve início por uma denúncia ao PROCON com relação à comercialização clandestina dos Produtos de origem Animal (POA) no Mercado Municipal, que resultou numa audiência com o Ministério Público Estadual na Promotoria de Defesa do Consumidor e o problema posteriormente foi levado ao conhecimento do Serviço de Vigilância Sanitária Municipal da Prefeitura de Valença, pois houve uma intervenção do Ministério Público no sentido de impedir a venda de produtos clandestinos no Mercado Municipal.

A comercialização irregular de Produtos de Origem Animal (POA) na feira do Mercado Municipal de Valença é uma questão de saúde pública, pois é possível encontrar muitos tipos de doenças transmitidas por carne de bovinos contaminados, além de bactérias no leite e seus derivados, levando a óbito, ou deixando com sequelas, muitas pessoas por causa dessas doenças.

Foi diante deste problema que por iniciativa de alguns professores do CEFET/RJ - Centro Federal de Educação Tecnológica Celso Suckow da Fonseca - Campus Valença que vem oferecendo curso técnico e de graduação na área de alimentos, foi desenvolvido um projeto de extensão que tem por finalidade auxiliar os produtores rurais que trabalham tanto no Mercado Municipal da cidade quanto em suas pequenas agroindústrias a obterem o certificado de fiscalização municipal dos Produtos de Origem Animal deixando assim a comercialização informal. O projeto de extensão visava levar informação técnico-científica e orientações sobre a necessidade de promover melhorias na fabricação dos produtos de origem animal para facilitar sua comercialização (PRAXEDES, OLIVEIRA E BEZERRA, 2014).

No entanto, percebeu-se que, apesar da presença desse curso de extensão, havia carência de mais ações de difusão de informação científica e tecnológica pelas instituições de pesquisa e de ensino superior da região, tendo em vista que houve baixa adesão dos produtores rurais ao projeto de extensão e a percepção de que eles estavam com dificuldades de se adequarem a todas as exigências para obtenção do certificado.

Nesse sentido, a mediação da informação desenvolve um papel fundamental no processo de adoção de inovações tecnológicas, principalmente no que tange à difusão de informações que auxiliem no processo de tomada de decisões para o meio rural. Essa importância deriva do processo de transferência de uma informação produzida no âmbito acadêmico para o meio rural. Esse processo de transferência de novas tecnologias das instituições de pesquisa para os produtores rurais pode encontrar como um de seus desafios a divulgação da informação científica, pois traduzir a informação para eles não é suficiente, tem que ser possível que a informação seja assimilada e apropriada pelo indivíduo, de modo a ser transformada em conhecimento útil (LEMOS, 2013).

Portanto, nessa pesquisa busca-se compreender as necessidades informacionais dos produtores rurais e propor ações informacionais de mediação realizadas pela Biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença que

facilite o acesso deles à informação de modo a dar-lhes oportunidade de obter conhecimentos para aprimorar a cadeia produtivo-comercial da região no que tange à produção de alimentos de origem animal.

Método da pesquisa:

Como procedimento metodológico adotado partiu-se da verificação de pesquisas semelhantes que já foram realizadas, dos métodos utilizados, dos resultados obtidos e das sugestões para futuras pesquisas consolidando a base da revisão de literatura e do referencial teórico.

O trabalho possui cunho exploratório com uma abordagem qualitativa e um enfoque descritivo utilizando como instrumento de coleta de dados a entrevista semiestruturada aplicada aos produtores rurais, aos professores do projeto de extensão e aos veterinários do SIMPOA, além da observação espontânea.

Em um primeiro momento, realizou-se um estudo de usuários com os produtores rurais de POA buscando caracterizar seu perfil socioeconômico, visando conhecer suas características no intuito de compreender seus comportamento e necessidades informacionais. Num segundo momento, procurou-se identificar os subsídios para compreender e realizar a mediação para os produtores rurais de Valença, servindo de referência para a possibilidade de criação de ações informacionais de transferência de informação, mediação e de divulgação científica por parte da Biblioteca do Campus Valença.

Resultados e discussão:

Na caracterização do perfil socioeconômico dos produtores rurais de produtos de origem animal de Valença percebeu-se que todos os produtores entrevistados são do sexo masculino, com idade variando principalmente na faixa etária entre 50 e 60 anos, possuem escolaridade que vai desde o ensino fundamental incompleto até o ensino superior completo, sendo apenas um produtor, o que possui o ensino superior, que exerce trabalho autônomo como veterinário, prestando assistência técnica a outros produtores do município. Eles se dedicam exclusivamente à atividade rural e vivem da venda dos produtos de origem animal, em sua maioria queijo, comercializando no mercado Municipal de Valença e em pequenos comércios do município.

As principais necessidades e demandas de informações explicitadas pelos produtores rurais foram sobre: agroindustrialização de leite e derivados, alimentação do rebanho, melhoramento, manejo e sanidade do rebanho, manejo de pastagens, instalações e equipamentos, controle de pragas e doenças do rebanho e recuperação de pastagens. Esses assuntos foram identificados como a real demanda de informação dos produtores rurais que vão em busca de respostas na internet e nas instituições de pesquisa e ensino da região.

Os produtores de POA citaram como principais fontes de informação utilizadas por eles: livros e revistas, consulta a extensionistas e veterinários, consulta a outros produtores, internet e a participação em feiras, exposições e palestras. Todos os produtores rurais mencionaram possuir acesso à internet, porém a maior parte deles afirmou que não costuma usar a internet com

frequência, e que geralmente, são outras pessoas, como filhos e funcionários de suas agroindústrias que pesquisam as informações sobre POA na internet.

Na perspectiva do relacionamento dos veterinários do SIMPOA com os produtores rurais de POA foram abordadas as questões referentes ao comportamento dos produtores rurais, suas deficiências, dificuldades e problemas relatados, bem como sobre a aceitação e seu comportamento após a implantação do projeto de regularização das agroindústrias de produção de alimentos de origem animal em Valença. Por parte do projeto de extensão do CEFET/RJ, a professora responsável percebeu que o projeto foi muito bem aceito pelos produtores rurais, pois obteve relatos dos próprios produtores que se sentiam muito “desamparados” em termos de informação técnica e acharam importante o início do trabalho já que a maioria deles nunca havia passado por treinamentos na área rural.

A biblioteca do CEFET/RJ – Campus Valença, ao perceber a deficiência de extensão rural no município, buscou, por meio de seus produtos e serviços, constituir um fluxo de comunicação da informação mais adequado para os produtores rurais que participam do projeto de extensão do Campus Valença e do processo de regularização junto ao SIMPOA visando facilitar o acesso dos produtores rurais à informação, e propiciar a obtenção de conhecimentos para aprimorar sua produção de alimentos de origem animal.

Dessa forma, a mediação da informação exercida pelas atividades realizadas pela biblioteca atua como elemento necessário à promoção do acesso à informação e à sua apropriação pelos produtores rurais estabelecendo um fluxo comunicativo entre a biblioteca, os veterinários e os produtores rurais com a informação tecnológica.

Neste fluxo comunicativo informacional produzido entre veterinários e produtores rurais, o movimento de geração e uso da informação tecnológica é iniciado quando se identifica uma necessidade informacional do produtor rural. Os veterinários e os produtores rurais realizam trocas informacionais exteriorizando o conhecimento que possuem a respeito de determinado assunto. A externalização do conhecimento tácito é apoiada por meio de suportes e canais de divulgação da informação como livros, periódicos, a realização de palestras e treinamentos, entre outros, transformando-se em conhecimento explícito. A combinação de diferentes conhecimentos explícitos disseminados entre eles pode resultar na internalização do conhecimento explícito pelos produtores rurais se transformando em conhecimento tácito que, posteriormente, dará subsídio para o início de um novo ciclo de geração de conhecimentos.

Neste sentido, percebeu-se que a biblioteca poderia adequar seus produtos e serviços para favorecer a troca de conhecimentos entre os veterinários e os produtores rurais. Essa constatação se deu por meio das observações resultantes das interações entre os atores desse processo, os veterinários e os produtores rurais.

Assim, recomenda-se que a biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença estabeleça como principais parâmetros para a realização de suas ações informacionais os seguintes pontos:

- Compreender o contexto de uso da informação dos produtores rurais e, a partir disso, perceber a demanda por informação, baseada no perfil desses usuários;

- Reunir conteúdos de diferentes fontes de informação para atender os produtores rurais e priorizar os conteúdos que se apresentem de maneira mais adequada aos perfis desses usuários que possuem, em parte, baixa escolaridade e dificuldades em obter informação;
- Favorecer a maior interação dos produtores rurais com os veterinários no uso da informação a partir da colaboração entre eles e da mediação da biblioteca.

A partir desses parâmetros, a biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença propõe a realização de duas ações informacionais, quais sejam:

- 1) disponibilizar no blog da biblioteca conteúdo informacional relativo à produção científica do CEFET/RJ - Campus Valença em pesquisa e extensão realizado por seus pesquisadores e alunos numa linguagem mais fácil e acessível e,
- 2) desenvolver um projeto de extensão do tipo “Conversa com o Produtor Rural” mediado pela biblioteca com a participação dos veterinários do SIMPOA, professores do CEFET/RJ Campus Valença e outros convidados com a prioridade de atender aos produtores rurais para ajudá-los na resolução de problemas relativos à produção de alimentos de origem animal.

Dessa forma, seria por meio da integração entre eles que se criariam as oportunidades para desenvolver as atividades de transferência de informação e a biblioteca obteria papel fundamental no processo de transferência de informação tecnológica, podendo assim assumir como principais fatores norteadores de suas atividades de transferência de informação os seguintes aspectos: o comportamento informacional, a mediação, integração das fontes de informação, disseminação da informação.

A mediação da informação apresentou-se como principal elemento para subsidiar a transferência de tecnologia e informações para os produtores rurais com vistas a melhorar a promoção da apropriação informacional pelo produtor, pois estabelece um fluxo comunicativo entre a biblioteca, os veterinários e os produtores rurais, garantindo o uso da informação produzida pela pesquisa do CEFET/RJ - Campus Valença, e a apropriação da informação pelos produtores modificando sua realidade.

Considerações Finais:

As bibliotecas devem funcionar como um meio de integração nas instituições às quais estão vinculadas, favorecendo o processo de transferência da tecnologia que se faz cada vez mais necessário. A biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença deve, portanto, realizar ações coordenadas em diversos tipos de canais e suportes, com a utilização de uma linguagem comum mais acessível ao público em que a informação possa ser transmitida com eficiência, rapidez e credibilidade, sendo direcionada ao público alvo, respeitando o universo cultural da população beneficiada e fortalecendo a interação entre os pequenos produtores rurais e os extensionistas. O produto que pode ser obtido do processo informacional participativo da biblioteca do CEFET/RJ - Campus Valença é a transformação da informação em conhecimento e deste, em ação, gerando o atendimento das necessidades informacionais dos usuários.

Referências:

LEMOS, W. S. **Mediação da informação técnica para produtores de leite da região oeste goiana em programas de formação**. 2013. 155 f. Tese (Doutorado em Ciência da Informação) – Faculdade de Ciência da Informação, Universidade de Brasília, Brasília. 2013. Disponível em: < http://repositorio.unb.br/bitstream/10482/13676/1/2013_WildaSoaresLemos.pdf > Acesso em: 10 abr. 2014.

MARTÍNEZ-SILVEIRA, M.; ODDONE, N. Necessidades e comportamento informacional: conceituação e modelos. **Ciência da Informação**, Brasília, v. 36, n. 1, p. 118-127, maio/ago. 2007. Disponível em: <http://revista.ibict.br/index.php/ciinf/article/view/797> Acesso em: 03 set. 2013.

PINTO, D. M.; SANTOS, M. Serviço de informação especializado como elemento de mediação: os elementos para transferência de Informações tecnológicas no contexto da Agricultura familiar brasileira. In: ENCONTRO NACIONAL DE PESQUISA EM CIÊNCIA DA INFORMAÇÃO (ENANCIB), 16, 2015, João Pessoa - PB. **Anais do XVI ENANCIB**. João Pessoa: PPGCI-UFPB, 2015. Disponível em: < <http://www.ufpb.br/evento/lti/ocs/index.php/enancib2015/enancib2015/schedConf/presentations> > Acesso em: 29 nov. 2015.

PRAXEDES, C.I.S; OLLIVEIRA, J. M. S.; BEZERRA, A.E. Diagnóstico dos pequenos produtores de produtos de origem animal no município de Valença/RJ. In: Semana de Extensão CEFET/RJ *Campus* Valença, Valença, 2014. **Anais da Semana de Extensão CEFET/RJ Campus Valença**. Valença, RJ: CEFET/RJ, maio 2014. Apresentação de workshop.

SILVESTRE NETO, C. **Estudo de necessidades de informação dos produtores de hortaliças orgânicas não certificados do Distrito Federal**. 2010. 151 f. Dissertação (Mestrado em Ciência da Informação) – Faculdade de Ciência da Informação, Universidade de Brasília, Brasília. 2010. Disponível em: < <http://repositorio.unb.br/handle/10482/5954> > Acesso em: 30 out. 2013.

VIEIRO, V. **Tecnologias de informação e comunicação no contexto rural brasileiro: o modelo de monitoramento agrícola do Sistema Irriga**. 2009. 99 f. Dissertação (Mestrado em Extensão Rural) – Centro de Ciências Rurais, Universidade Federal de Santa Maria, Rio Grande do Sul. 2009. Disponível em: < http://cascavel.ufsm.br/tede/tde_busca/arquivo.php?codArquivo=2617 > Acesso em: 10 abr. 2014.